

Bản án số: 56/2021/DS-PT
Ngày 27/7/2021
V/v bồi thường thiệt hại do
sức khỏe bị xâm phạm

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lương Văn Hiến

Các thẩm phán: Bà Dương Thị Liên

Ông Nguyễn Văn Quế

- Thư ký phiên tòa: Bà Lương Thị Thúy Linh, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa:
Bà Dương Thị Hương Liên, Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 7 năm 2021, tại Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên, xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 23/2021/TLPT-DS ngày 08 tháng 6 năm 2021 về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

Do bản án dân sự sơ thẩm số 07/2021/DS-ST ngày 26/4/2021 của Tòa án nhân dân huyện Phú Bình bị kháng cáo.

Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 38/2021/QĐPT-DS ngày 02/7/2021 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1969; trú tại xóm N 4, xã DT, huyện PB, tỉnh Thái Nguyên; có mặt.

Bị đơn: - Bà Dương Thị T, sinh năm 1970;

- Anh Dương Đức A, sinh năm 1991;

- Chị Phạm Thị N, sinh năm 1992;

Đều trú tại xóm N 2, xã DT, huyện PB, tỉnh Thái Nguyên; các đương sự đều có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Nguyên đơn bà Nguyễn Thị C trình bày: Chiều tối ngày 04/7/2020 bà đến nhà bà Nguyễn Thị H đối diện nhà bà Dương Thị T ở xóm N 2, xã DT, huyện PB để bán sắt phế thì có nghe tiếng mẹ con bà T đang ở bên nhà có lời nói xúc phạm bà. Sau đó giữa bà với bà T nói nhau và có lời lẽ thách thức nhau rồi bà T cầm chổi chạy sang dùng cán chổi phang bà một nhát vào vai trái và định phang nhát nữa, bà giơ tay lên đỡ và bà bị ngã, bà T ngồi lên bụng bà, giữa bà với bà T hai bên túm tóc

nhau giằng co. Lúc này chị N là con dâu bà T chạy sang lấy thanh gỗ đánh vào đầu, vào mặt bà. Sau đó có một vài người vào can ngăn nhưng bà T vẫn dút tóc bà, chị N đập vào người bà, khiến bà phản kháng lại cắn vào tay bà T thì bà T mới buông bà ra. Lúc này anh Đức A là con trai bà T chạy đâm vào mặt, vào mũi bà làm chảy máu và bà bị choáng, mọi người gọi Công an đến. Bà được người nhà đưa đến Bệnh viện huyện Phú Bình và Bệnh viện trung ương Thái Nguyên cấp cứu điều trị đến ngày 14/7/2020 ra viện. Kết quả giám định bà bị tổn hại 09% sức khỏe. Bà yêu cầu bà T, chị N, anh Đức A phải bồi thường cho bà tổng các khoản là 41.054.000 đồng và tiền phục hồi sức khỏe, tổn thất tinh thần bị mất 9% sức khỏe theo quy định của pháp luật.

Các bị đơn trình bày:

- Bà Dương Thị T: Chiều tối ngày 04/7/2020 bà đang dọn dẹp ở cửa quán có nghe thấy bà C nói xúc phạm bà, hai người lời qua tiếng lại xảy ra xô xát. Khi bà C đang đứng ở cửa nhà bà H đối diện nhà bà, bà có cầm chổi chạy sang giơ chổi lên định đánh bà C thì bị bà C giằng chổi, hai bên túm tóc vít đầu nhau. Sau đó con dâu bà là Phạm Thị N và con trai bà là Dương Đức A có chạy sang can ngăn nhưng không được và con trai bà có đánh vào sống mũi bà C (việc đánh như thế nào bà không biết). Nay bà C yêu cầu bồi thường 41.054.000 đồng bà không nhất trí vì yêu cầu quá cao. Bà chỉ nhất trí bồi thường bà C tiền thuốc, viện phí, những chi phí hợp lý theo hóa đơn và bồi thường thu nhập của bà C bị mất trong 10 ngày điều trị ở Bệnh viện.

- Chị Phạm Thị N: Chiều tối ngày 04/7/2020 chị đang bế con ở nhà thấy bà C nói xúc phạm mẹ chồng chị là bà T, sau đó thấy bà C thách thức mẹ chồng chị và hai người túm tóc đánh nhau ở sân nhà bà H. Thấy vậy chị chạy sang nhặt một cái que vút vào tay chân người bà C để bà C bỏ mẹ chồng chị ra nhưng bà C không bỏ mà vẫn vít đầu mẹ chồng chị xuống. Sau đó chồng chị là anh Đức A chạy sang can ngăn, quát hai người bỏ nhau ra nhưng hai người vẫn giằng co nhau nên chồng chị có đâm vào mặt bà C. Nay bà C yêu cầu bồi thường 41.054.000 đồng, chị không nhất trí vì yêu cầu quá cao. Chị chỉ nhất trí bồi thường bà C tiền thuốc, viện phí, những chi phí hợp lý theo hóa đơn và bồi thường thu nhập của bà C bị mất trong 10 ngày điều trị ở Bệnh viện.

- Anh Dương Đức A: Chiều tối ngày 04/7/2020 anh đang cắt tóc cho khách thì nghe thấy tiếng cãi nhau ở bên ngoài, anh chạy ra thì thấy mẹ anh là bà T và bà C đang giằng co nhau. Anh có vào can hai người, khi anh kéo được hai người ra thì bà C cắn vào tay mẹ anh. Do nóng giận nên anh có đâm vào mặt bà C làm bà C bị gãy mũi. Nay bà C yêu cầu bồi thường 41.054.000 đồng, anh không nhất trí vì yêu cầu quá cao. Anh chỉ nhất trí bồi thường bà C tiền thuốc, viện phí, những chi phí theo hóa đơn và bồi thường thu nhập của bà C bị mất trong những ngày điều trị ở Bệnh viện.

Tại Bản án dân sự sơ thẩm số 07/2021/DS-ST ngày 26/4/2021 của Tòa án nhân dân huyện Phú Bình đã quyết định:

Căn cứ khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, các điều 146, 147, 271, 273 Bộ luật Tố tụng dân sự; các điều 357, 468, 584, 585,

587, 590 Bộ luật dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Tuyên xử: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị C đối với bà Dương Thị T, anh Dương Đức A và chị Phạm Thị N về việc yêu cầu bồi thường sức khỏe bị xâm phạm.

Buộc bà Dương Thị T, anh Dương Đức A, chị Phạm Thị N phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị C thiệt hại sức khỏe bị xâm phạm với tổng số tiền là 43.635.012 đồng; cụ thể như sau:

Anh Dương Đức A phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị C số tiền là 21.817.506 đồng.

Bà Dương Thị T phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị C số tiền là 10.908.753 đồng.

Chị Phạm Thị N phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị C số tiền là 10.908.753 đồng

Ngoài ra, bản án sơ thẩm quyết định về án phí, quyền yêu cầu thi hành án, nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 06/5/2021, các bị đơn bà Dương Thị T, anh Dương Đức A, chị Phạm Thị N kháng cáo đề nghị xem xét giảm bồi thường, với lý do cho rằng: Nguyên nhân xảy ra xô xát là do phía bà C chửi, bôi nhọ, xúc phạm gia đình bà nhiều lần nhưng Tòa án cấp sơ thẩm không xem xét đến lỗi của bà C; một số khoản tính không hợp lý như tiền mua thuốc ngoài hết tám triệu đồng, một chuyến xe đi từ Phú Bình lên thành phố Thái Nguyên hết ba triệu đồng; một số khoản tính quá cao như khoản tổn thất tinh thần mười tháng, bồi dưỡng sức khỏe tính là mười triệu đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Các bị đơn bà Dương Thị T, anh Dương Đức A, chị Phạm Thị N giữ nguyên yêu cầu kháng cáo đề nghị xem xét giảm bồi thường, với lý do như nêu trong đơn kháng cáo.

- Nguyên đơn bà Nguyễn Thị C vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện; các bên đương sự không thỏa thuận được về việc giải quyết vụ án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên phát biểu ý kiến: Về tố tụng: Người tham gia tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự tại Tòa án cấp phúc thẩm. Về nội dung: Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo của các bị đơn bà Dương Thị T, anh Dương Đức A, chị Phạm Thị N; sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm phần bồi thường ở khoản tính tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe vì tại cấp sơ thẩm bà C chỉ yêu cầu khoản tiền tám bổ khi về nhà là 2.250.000 đồng nhưng Tòa án cấp sơ thẩm lại tính là 10.000.000 đồng.

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa,

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về thủ tục tố tụng: Đơn kháng cáo của bà Dương Thị T, anh Dương Đức A, chị Phạm Thị N trong thời hạn và đúng quy định nên được chấp nhận để xem xét.

[2] Về nội dung: Có đủ căn cứ xác định: Do có mâu thuẫn với nhau từ trước nên khoảng 19 giờ ngày 04/7/2020 bà C đang cân bán sắt vụn tại sân nhà bà H đối diện nhà bà T thì giữa bà C với bà T có lời nói xúc phạm nhau và hai bên đều thách thức sang mỗi bên để đánh nhau. Bà T cầm chiếc chổi rơm cán tre từ sân nhà chạy sang dùng cán chổi vụt bà C một nhát vào vai trái, bà C lấy tay đỡ được. Sau đó bà C và bà T túm tóc nhau giằng co, bà C bị ngã ngửa ra sân, bà T ngồi lên bụng bà C và hai người túm tóc giằng co nhau. Lúc này chị N là con dâu bà T chạy sang lấy thanh gỗ mà bà C dùng để chằng bao tải sắt vụn đánh nhiều nhát vào người bà C nhưng hai người vẫn không bỏ nhau ra. Bà T vẫn nằm đè lên người bà C, hai bên vẫn dứt tóc nhau, bà C cắn mạnh vào tay bà T thì bà T mới buông bà C ra. Lúc này anh Đức A là con trai bà T chạy sang can và đâm vào mặt bà C làm chảy máu, mọi người vào can, sự việc chấm dứt. Bà C được mọi người đưa đến Bệnh viện huyện Phú Bình sơ cứu, sau đó được đưa đến Bệnh viện trung ương Thái Nguyên cấp cứu điều trị đến ngày 14/7/2020 ra viện. Kết quả giám định bà bị tổn hại 09% sức khỏe.

[3] Tòa án cấp sơ thẩm xác định thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm được bồi thường gồm: Tiền thuê xe đưa bà C đi bệnh viện cấp cứu là 3.000.000 đồng; tiền thuốc, viện phí tại Bệnh viện trung ương Thái Nguyên theo hóa đơn là 8.135.012 đồng; thu nhập thực tế bị mất của bà C trong thời gian phải điều trị ở bệnh viện và ở nhà là 4.600.000 đồng ($230.000\text{đ/ngày} \times 20 \text{ ngày} = 4.600.000 \text{ đồng}$); thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc bà C (ông Nguyễn Văn Vạn là chồng bà C) trong thời gian bà C phải điều trị ở bệnh viện là 3.000.000 đồng ($300.000\text{đ/ngày} \times 10 \text{ ngày} = 3.000.000 \text{ đồng}$); mức bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần được tính bằng 10 lần mức lương cơ sở là 14.900.000 đồng ($10 \text{ lần} \times 1.490.000\text{đ} = 14.900.000\text{đ}$); tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe 10.000.000 đồng; tổng cộng các khoản là 43.635.012 đồng.

[4] Xem xét các khoản thiệt hại trên của bà C mà cấp sơ thẩm tính và xét kháng cáo của các bị đơn thì thấy: Đối với các khoản chi phí tiền thuê xe đưa bà C đi bệnh viện cứu chữa; thu nhập thực tế bị mất của bà C trong thời gian phải điều trị ở bệnh viện và ở nhà; thu nhập thực tế bị mất của ông Nguyễn Văn Vạn (là chồng bà C) chăm sóc bà C trong thời gian bà C phải điều trị ở bệnh viện; mức bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần là đã tính đúng, tính đủ theo hướng dẫn tại Nghị quyết 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Tuy nhiên đối với khoản tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe mà Tòa án cấp sơ thẩm tính cho bà C với số tiền 10.000.000 đồng thì thấy, bệnh án của Bệnh viện trung ương Thái Nguyên lập ngày 14/7/2020 đối với bà C ghi: Tình trạng người bệnh ra viện "ổn định", hồ sơ vụ án không có tài liệu nào thể hiện bác sỹ chỉ định bà C phải bồi dưỡng phục hồi sức khỏe sau khi ra viện mà chỉ có tài liệu bà C yêu cầu khoản tiền tắm bổ khi về nhà là 2.250.000 đồng thể hiện tại các phiên hòa giải cũng như tại phiên tòa sơ thẩm. Do đó, chỉ có căn cứ tính khoản tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe cho bà C với số tiền là 2.250.000 đồng như bà C yêu

cầu chứ không phải số tiền 10.000.000 đồng như Tòa án cấp sơ thẩm đã tính. Nên kháng cáo của các bị đơn yêu cầu giảm mức bồi thường đối với khoản tiền bồi thường phục hồi sức khỏe đối với bà C được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Như vậy, các khoản thiệt hại do sức khỏe của bà C bị xâm hại được tính lại sẽ là: Tiền thuê xe đưa bà C đi bệnh viện cấp cứu là 3.000.000 đồng; tiền thuốc, viện phí tại Bệnh viện trung ương Thái Nguyên theo hóa đơn là 8.135.012 đồng; thu nhập thực tế bị mất của bà C trong thời gian phải điều trị ở bệnh viện và ở nhà là 4.600.000 đồng; thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc bà C trong thời gian bà C phải điều trị ở bệnh viện là 3.000.000 đồng); mức bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần được tính bằng 10 lần mức lương cơ sở là 14.900.000 đồng; tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe là 2.250.000 đồng; tổng cộng các khoản là 35.885.012 đồng (làm tròn là 35.885.000 đồng).

Các bị đơn kháng cáo cho rằng phía bà C chửi, bôi nhọ, xúc phạm gia đình bà nhiều lần là có lỗi nhưng Tòa án cấp sơ thẩm không xem xét thì thấy đây là nguyên nhân dẫn đến giữa bà C với bà T mâu thuẫn với nhau chứ không phải là lỗi của bà C để xảy ra vụ việc ngày 04/7/2020. Do đó, cần buộc bà Dương Thị T, anh Dương Đức A, chị Phạm Thị N phải liên đới bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bà C theo quy định Điều 587 Bộ luật Dân sự. Căn cứ mức độ lỗi gây ra, trách nhiệm bồi thường của của từng người sẽ là: Anh Dương Đức A 20.885.000 đồng, bà Dương Thị T 7.500.000 đồng, chị Phạm Thị N 7.500.000 đồng.

[5] Với phân tích trên, có căn cứ chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của các bị đơn; quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên là phù hợp.

[6] Về án phí: Do sửa án sơ thẩm về bồi thường nên sửa phần án phí dân sự sơ thẩm. Bị đơn kháng cáo được cấp phúc thẩm chấp nhận một phần nên không phải chịu án phí phúc thẩm. Tiền tạm ứng án phí phúc thẩm các bị đơn đã nộp được trừ vào khoản án phí mà các bị đơn phải chịu.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 2 Điều 308; Điều 309 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015,

Chấp nhận một phần kháng cáo của bà Dương Thị T, anh Dương Đức A, chị Phạm Thị N, sửa bản án dân sự sơ thẩm như sau:

Áp dụng các điều 584, 585, 587, 590 Bộ luật Dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Buộc bà Dương Thị T, anh Dương Đức A và chị Phạm Thị N phải liên đới bồi thường cho bà Nguyễn Thị C thiệt hại sức khỏe bị xâm phạm với tổng số tiền là 35.885.000 đồng (ba mươi lăm triệu tám trăm tám mươi lăm nghìn đồng); Trách nhiệm bồi thường từng người cụ thể như sau:

- Anh Dương Đức A phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị C số tiền là 20.885.000 đồng (hai mươi triệu tám trăm tám mươi lăm nghìn đồng).

- Bà Dương Thị T phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị C số tiền là 7.500.000 đồng (bảy triệu năm trăm nghìn đồng).

- Chị Phạm Thị N phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị C số tiền là 7.500.000 đồng (bảy triệu năm trăm nghìn đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Về án phí:

- Anh Dương Đức A phải chịu 1.044.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm và không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm, số tiền tạm ứng án phí phúc thẩm 300.000 đồng đã nộp theo biên lai số 0000468 không ghi ngày, tháng năm của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Bình được trừ vào án phí dân sự sơ thẩm anh Đức A phải nộp.

- Bà Nguyễn Thị C phải chịu 375.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm và không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm, số tiền tạm ứng án phí phúc thẩm 300.000 đồng đã nộp theo biên lai số 0000467 ngày 14/5/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Bình được trừ vào án phí dân sự sơ thẩm bà T phải nộp.

- Chị Phạm Thị N phải chịu 375.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm và không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm, số tiền tạm ứng án phí phúc thẩm 300.000 đồng đã nộp theo biên lai số 0000469 ngày 14/5/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Bình được trừ vào án phí dân sự sơ thẩm chị N phải nộp.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND huyện Phú Bình;
- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- THADS huyện Phú Bình;
- Nguyên đơn, bị đơn (theo địa chỉ);
- Lưu hồ sơ vụ án và Tòa án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Lương Văn Hiến